



UNIVERSITY OF  
CALGARY

FACULTY OF HUMANITIES  
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH

**Identidades y voces post-coloniales ( SPAN 637.01 L01 )**

Winter 2010

Location: CHE 309 Days: MW 2:00-3:15 p.m.

**Profesor(a) & Email :** Dr. Elizabeth Montes Garcés <[montes@ucalgary.ca](mailto:montes@ucalgary.ca)>  
**Oficina & Horas de despacho :** Education Tower 4<sup>th</sup> floor TBA, Miércoles 11:00-11:50 a.m.  
**Teléfono :** 220-5457

**DESCRIPCIÓN DEL CURSO :**

Este curso se enfoca en la redefinición de identidades en términos de género, etnicidad y origen nacional en la literatura y la cultura latinoamericana en la era global. Analizaremos no solamente algunas obras de los más importantes intelectuales Latinoamericanos (Néstor García Canclini, Jesús Martín Barbero, Santiago Castro Gómez, Carlos Monsiváis), sino también académicos angloamericanos, indúes y europeos (Edward Soja, Homi Bhabha, Caren Kaplan, Rosi Braidotti, Drucilla Cornell).

**DISTRIBUCIÓN DE LAS NOTAS :**

Participación en clase (Foro de discusión en "blackboard")	10%
Presentación oral	15%
Bosquejo	5%
Trabajos escritos	35%
Examen parcial	20%
Pruebas	15%
Total	100%

**ESCALA DE CALIFICACIÓN :**

A+ = 98-100 ; A = 95-97; A- =90-94 ; B+ = 88-89 ; B = 85-87 ; B- = 80-84 ; C+ = 78-79 ; C = 75-77 ; C- = 70-74 ; D+ = 68-69 ; D = 65-67 ; F: < 50%. El sistema de calificación oficial (A=4, B=3, C=2, D=1) será aplicado para el cálculo de la nota final.

No habrá examen final

**LIBROS REQUERIDOS :**

Boullosa, Carmen. *Duerme*. México: Alfaguara, 1994. (En un paquete de fotocopias)

García Canclini, Néstor. *Latinoamericanos buscando lugar en este siglo*. Buenos Aires: Paidós, 2002.

Santos Febres, Mayra. *Sirena Selena vestida de pena*. Barcelona: Mondadori, 2000.

**LIBROS RECOMENDADOS :**

Ver lista de libros en reserva en la biblioteca bajo Span 557/Span 637.01

**NOTAS**

LA ASISTENCIA A CLASE

La asistencia es parte fundamental del curso. Los alumnos pueden faltar tres veces a clase sin que se tome ninguna represalia. A partir de la cuarta ausencia, la profesora reducirá la nota final del curso a razón de 10 puntos por ausencia adicional.

EL PROCEDIMIENTO PARA LA CLASE

Es responsabilidad de los estudiantes preparar el material asignado para la clase mediante la lectura de los textos, la búsqueda del vocabulario desconocido en el diccionario y la solución de las preguntas formuladas por la

profesora en el foro de discusión de "blackboard". La profesora colocará las preguntas para cada obra en un foro de discusión. Los estudiantes deberán responder a su pregunta asignada y formular otra pregunta por cada texto literario, ensayo o artículo que se estudie. Es imprescindible que los estudiantes traigan a la clase una copia de los artículos a analizar cuando el material asignado esté en "blackboard" o en la biblioteca.

#### LA PRESENTACION ORAL

Los alumnos deben seleccionar una novela, un ensayo, un libro de cuentos, una película diferente de las estudiadas en el curso para presentarla a sus compañeros. La presentación durará 20 minutos. Se debe preparar un resumen de máximo dos hojas para entregarles a los compañeros o una presentación en "power point". El resumen o la presentación en "power point" debe incluir los siguientes aspectos: breve sinopsis de la biografía del escritor/a, ensayista, director/a (5 renglones), resumen de los temas del libro, análisis del texto (tesis expresada en una frase, ideas importantes y conclusión), bibliografía sobre la obra del escritor/a, ensayista, director/a. El texto que seleccionen para la presentación oral es el mismo sobre la cual escribirán el trabajo final.

La profesora evaluará la presentación teniendo en cuenta el uso del español, el resumen, el contenido del análisis y la claridad de la presentación.

#### LAS PRUEBAS Y LOS EXAMENES

Las pruebas y el examen parcial son evaluaciones comprensivas que incluyen una sección de identificación de citas textuales, preguntas breves de información o análisis y un ensayo corto. Si la estudiante falta a la prueba debe presentar una justificación por escrito a la profesora.

#### LOS TRABAJOS ESCRITOS

Escribir un ensayo de 8 a 10 páginas analizando el texto seleccionado diferente de los que se han analizado en clase pero que correspondan al período estudiado. La primera versión del trabajo equivaldrá al 15% de la nota y la versión final más ampliada al restante 20%. Fecha de entrega del primer ensayo: Marzo 8. Fecha de entrega del ensayo final: Abril 13.

Los trabajos se deben enviar por correo electrónico a montes@ucalgary.ca antes de la medianoche. Por favor enviar los trabajos desde su cuenta de la Universidad de Calgary o desde blackboard. La profesora no se responsabiliza si el trabajo se pierde en el ciberespacio si se utilizan otras cuentas (yahoo, hotmail, Shaw, etc).

El 5% del porcentaje de este rubro se otorgará a la presentación de un bosquejo inicial del trabajo que incluya: la tesis, el enfoque teórico, las ideas importantes a desarrollar, la conclusión, una bibliografía de por lo menos 5 fuentes diferentes (solamente 2 pueden ser de internet) y un resumen de la propuesta de análisis ("abstract"). Fecha de entrega: Marzo 1

Los trabajos escritos se evaluarán teniendo en cuenta los siguientes criterios: la estructura de pensamiento, la originalidad del argumento, la aplicación de la teoría, la redacción y la manera en que el estudiante utilice los métodos de presentación de trabajos escritos siguiendo el formato del MLA.

Se espera la entrega puntual de todas las tareas y ensayos escritos. La demora en la entrega de los trabajos escritos será penalizada con 10 puntos por día de retraso. No se aceptará ningún trabajo que se hayan presentado en otro curso.

Por favor apagar los teléfonos celulares o cualquier otro aparato electrónico cuando entren a la clase.

#### **STUDENTS WITH DISABILITIES**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. If you are a student with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre, please contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. You are also required to discuss your needs with your instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

#### **PLAGIARISM**

Plagiarism is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. The University Calendar states that "plagiarism exists when:

a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting

- or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
  - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
  - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.